

LA VIERGE

LÉGENDE SACRÉE EN QUATRE SCÈNES

Exécutée à l'Académie Nationale de Musique le 22 Mai 1880.

CH. GRANDMOUGIN.

J. MASSENET.

PERSONNAGES

LA VIERGE	Soprano	M ^{mes} KRAUSS.
L'ARCHANGE GABRIEL	Soprano	— DARAM.
MARIE-SALOMÉ	Soprano	— JANVIER.
UN ARCHANGE		
UNE JEUNE GALILÉENNE	Mezzo-Soprano	— BARBOT.
MARIE-MAGDELEINE		
UN ARCHANGE		
JEAN	Ténor	MM. LAURENT.
L'HÔTE	Baryton	— CARON.
SIMON		
THOMAS		

CHŒURS :

ANGES — FEMMES GALILÉENNES — INVITÉS — PEUPLE — SOLDATS

APÔTRES et FIDÈLES.

N. B. Toute exécution partielle ou totale de cet ouvrage devra être autorisée par l'Éditeur G. HARTMANN.

La Partition et les Parties d'orchestre ne seront louées que par traité spécial.

Les Parties de Chœurs étant gravées toute reproduction par la copie ou l'autographie serait légalement poursuivie.

TABLE DES MORCEAUX

M 2003
M 36 V 5
1880

PREMIÈRE SCÈNE

L'Annonciation

LA VIERGE, L'ANGE GABRIEL, LES ANGES.

Pages

1. PRÉLUDE - PASTORALE	(Orchestre)	1.
2. SCÈNE ET PRIÈRE	{ <i>Le sommeil n'a pas quitté notre maison.</i> (La Vierge) <i>Ah! je suis bien à vous, Seigneur!</i>	5. 6.
3. CHŒUR DES ANGES	<i>Le Messager du Roi des Rois</i> (Soprani)	12.
4. DUO	<i>Je viens te saluer</i> (L'ange Gabriel, La Vierge)	15.

DEUXIÈME SCÈNE

Les Noces de Cana

LA VIERGE, UNE JEUNE GALILÉENNE, L'HÔTE, MARIE-SALOMÉ, MARIE-MAGDELEINE, JEAN,
Femmes Galiléennes, Invités et Peuple.

5. CHŒUR DU FÊTIN	{ <i>Ah! quel somptueux festin!</i> (S. T. B.) <i>Simple, comme un enfant!</i> (Une Jeune Galiléenne, Femmes Galiléennes)	28. 45.
6. { RÉCIT	<i>Beaux danseurs de la Galilée</i> (Baryton)	61.
{ DANSE GALILÉENNE	(Orchestre)	62.
7. SCÈNE DU MIRACLE	<i>Miracle! J'en frémis encore</i> (Ensemble)	70.
8. AIR	<i>O mon fils! On t'accable</i> (La Vierge)	105.
8 ^{bis} ENSEMBLE FINAL	<i>Gloire au Maître des Cités</i> (Marie-Salomé, Galiléenne, Jean, l'Hôte, S. T. B.)	115.

TROISIÈME SCÈNE

Le Vendredi-Saint

LA VIERGE, MARIE-SALOMÉ, MARIE-MAGDELEINE, JEAN, SIMON,
Peuple et Soldats.

9. SCÈNE	<i>Là-bas du côté du prétoire</i> (Ensemble)	121.
----------	--	------

QUATRIÈME SCÈNE

L'Assomption

LA VIERGE, L'ANGE GABRIEL, JEAN, THOMAS, LES ARCHANGES,
Les Anges, Les Apôtres, Les Fidèles.

10. PRÉLUDE (Le Dernier sommeil de la Vierge)	(Orchestre)	156.
11. L'ADIEU DES APÔTRES	<i>Dans nos cœurs quelle douleur profonde.</i> (Jean, Thomas, Apôtres, T. B.)	159.
12. CHŒUR DES ANGES	<i>Éveille-toi du grand sommeil!</i> (Gabriel, 2 Archanges, Les Anges, S.)	168.
13. STROPHES (L'extase de la Vierge)	<i>Rêve infini! Divine extase!</i> (La Vierge)	176.
14. L'ASSOMPTION	<i>Magnificat anima mea Dominum!</i> (La Vierge, Anges, Apôtres, Fidèles, S. T. B.)	185.

LA VIERGE

LÉGENDE SACRÉE EN QUATRE SCÈNES

CH. GRANDMOUGIN.

J. MASSENET.

1^{re} SCÈNE.

L'ANNONCIATION.

LA CHAMBRE DE LA VIERGE À NAZARETH. — IL FAIT NUIT.

L'ange Gabriel traversant les plaines étoilées se dirigea vers la demeure de Marie. Les traits de l'ange étaient ceux d'un adolescent, ses vêtements étaient blancs et il tenait à la main un lys fleuri.

A la vue de la Vierge il fléchit le genou et lui dit :

« Je te salue Marie, le Seigneur te bénit entre toutes les femmes; tu concevras un fils, il aura nom Jésus, en toi le Saint-Esprit descendra. »

Marie toute troublée répondit: « Voici la servante du Seigneur. »

Et l'ange se retira.

LÉGENDE de NOTRE-DAME.

N^o 1. — PRÉLUDE - PASTORALE.

LA VIERGE. *Andantino moderato. avec un grand calme, sans lenteur.*

Andantino moderato. (50 = ♩)

PIANO *pp*

2 Ped. * 2 Ped. * 2 Ped. *

2 Ped. *

dim.

AVIS: Les chefs d'orchestre et les accompagnateurs sont instamment priés de se fier au MÉTRONOME afin de se rapprocher autant que possible des mouvements exacts indiqués dans la Partition.

LA VIERGE.

A

C'est la nuit,

pp

tout est calme en - cor dans la na - tu - re...

2 Ped.

B

C

Piano accompaniment for the first system on page 4, featuring a treble and bass staff with various musical notations including slurs and dynamics.

Piano accompaniment for the second system on page 4, including a *dim.* dynamic marking.

Piano accompaniment for the third system on page 4, featuring *dim.* and *pp* dynamic markings.

Piano accompaniment for the fourth system on page 4, including *m.g.*, *dim.*, and *pp* dynamic markings.

Piano accompaniment for the fifth system on page 4, featuring *sostenuto.*, *m.d.*, and *m.g.* dynamic markings.

N° 2. — SCÈNE ET PRIÈRE.

LA VIERGE. *Andante.* *p* Le sommeil — n'a pas quit.

PIANO. *Andante.* (56 = ♩) *p*

- té notre maison; La plai - ne parfumé - e est

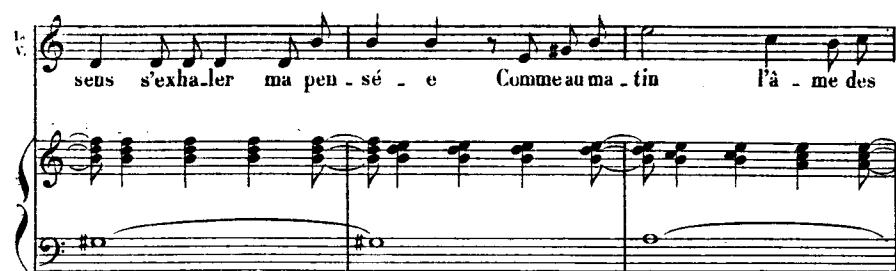
pp

va - gue - ment obscu - re Mais l'au - ro - re bien tôt blanchi -

(80 = ♩)
Un peu plus vite. *mf*

- ra Pho - ri - zon. Sei - gneur! — je

A *mf* *p*

v.  *v.*
seus s'exha-ler ma pen - sé - e Comme au ma - tin l'a - me des

v.  *v.*
fleurs Que baigne enco - re de ses pleurs Votre bienfaisan - te ro - sé - *rall.*

B *Andantino*. (84 = ♩)

v.  *v.*
- el

v.  *v.*
Ah! je suis bien à vous, Sei - *Stesso Tempo*. (84 = ♩)
p

v.  *v.*
- gneur! — je suis bien à vous, Sei - gneur!
dol. *mf*

v.  *v.*
Dans mon i - so - lement pai - si - ble Votre grâ - ce. Maître invi - si - ble, Ex - *p*

v.  *v.*
- alte et rafraî - chit mon cœur! — Dans la joie ou dans la dou - *f*

v.  *v.*
leur, — Je suis bien à vous, — Sei - gneur! — Tous *Un peu plus animé.* *mf*
C
f *espressivo.*

V. ceux que votre main dé-lais - se Ne savent plus — la vé - ri -

V. - té; Que vo - tre puis - san - te bon - té — Prenne en pi -

V. - tié no - tre fai - bles - sel.. Ah! je suis bien à vous, Sei -

rall. *dim.* **1^o Tempo.**

V. - gneur! — je suis bien à vous, Sei - gneur!

V. Dans mon i - so - lement pai - si - ble Vo - tre grâ - ce, Maitre in - vi -

V. - si - ble Ex - alte et rafraî - chit mon cœur...

V. Ah! je suis bien à vous, Sei - gneur! — Je suis bien à vous, Sei -

rall.

E Un peu plus large. (72=♩.)

V. - gneur!

LES ANGES. 1^{er} et 2^{es} Soprani. *mf*

(CHŒUR INVISIBLE) Ma - ri - e!

E Un peu plus large.

più f
Ma - ri - el!

Ped.

f
Ma - ri - el!

più f
Ped.

LA VIERGE.
Ah! d'où viennent ces voix!... je suis frissonnante et trou-

Plus animé.

F

-blé - el...

Ped.

p
Non! per - son - ne... Tout est cal - me...

p

rall. **1^o Tempo.**
tout dort! Je suis

mf

G *cresc.*
bien à vous, Sei - gneur! Vo - tre grâce ex - al - te mon

a Tempo. *cresc.*

f
cœur! ô Sei - gneur!

più f *ff*

N°3. — CHŒUR DES ANGES.

Allegro moderato. (126 = ♩)

1^{ers} et 2^{ds} Soprani. (CHŒUR INVISIBLE)

LES ANGES.

PIANO.

f lumineux et léger.

2 Ped.

luminieux et avec charme.

Le messager du Roi des Rois Pa - raît dans la plaine étoi -

dim. - - - *p*

Ped. * Ped. *

- lé - e, Vo - lant vers le chas - te ré - duit — De la

Ped. *

Vierge inconnue en - co - re; Il ap - paraît le

Ped. *

mes - sa - ger du Roi des Rois!

A

A tra - vers la nuit vers Na - za - reth il des - cend...

Ped. * Ped. *

più p

A tra - vers la nuit vers Na - za - reth il des - cend...

Ped. * Ped. * Ped. *

B

Le messager du Roi des Rois Pa - raît dans la plaine étoi - lé - e; Vo -

- lant vers le chas - te ré - duit. De la Vierge inconnue en -

- co - re, Il ap - pa - rait le mes - sa - ger du

Ped. *

Roi des Rois!

cresc. Ped. *mf* Ped.

Al - le - lui - a! al - le - lui - a!

*

N°4. - DUO.

Andantino grazioso animato. (69=d.)

L'ANGE GABRIEL

LA VIERGE.

LES ANGES. 1^{ers} et 2^{ds} Soprani.

PIANO.

L'ANGE GABRIEL. (à la Vierge)

Je viens te sa - lu - er au nom du Tout - Puis - sant!

Il te bénit, Ma - ri - e,

IA. *p*
 en - tre tou - tes les fem - mes, en - tre tou - tes les fem - mes,

IA. Ne crains pas. — car le ciel ché - rit les saintes à - mes —

A
 A. Et n'a point de courroux contre un cœur in - no - cent. — Il te bé - nit, Ma -

IA. — ri - - e Le Seigneur te bénit en - tre toutes les femmes,

cresc. — — — *più f*

LA VIERGE (à l'Ange Gabriel)

IA. *pp* en - tre tou - tes les fem - - mes! *mf* Je té - cou - te avec

B

V. foi, — Mes - sa - ger — ra - di - eux; — Mais mon cœur est sai -

V. — si de sen - ti - ments é - tran - - ges, Ta cé - les - te blan -

V. — cheur me fait bais - ser les yeux, Je ne connaissais pas en - cor la voix des

L'ANGE. *mf* C

Je viens te sa-lu-er au nom du Tout-Puis-an-ges.

- sant! Il te bé-nit, Ma-ri-e, Je té-coute avec foi;

en-tre toutes les fem-mes, en-tre toutes les fem-mes. Mais mon cœur est sai-si de sen-timents é-tran-ges;

Ne crains pas; car le ciel ché-rit les saintes â-mes, Ta cé-les-te blancheur me fait baisser les yeux; Je ne connaissais

Et n'a point de courroux contre un cœur in-no-cent! Je viens pas en-cor la voix des an-ges!

te sa-lu-er au nom du Tout-Puis-sant! Le Sei- Je té-coute a-vec foi, Mes-sa-ger ra-di-eux!

crsc.

IA. *f* - gneur - ché - rit les sain - tes à - mes, les sain - tes à -

II. Je ne connaissais pas la voix des an - ges, la voix des an -

f *crsc.* *ff*

E

pp *rall.* *mf* a Tempo. Le Seigneur te bé - nit!

pp *rall.* *mf* ges! des an - ges! Je t'é - coute avec foi!

a Tempo.

pp *rall.* *mf*

f *poco allargando.* *ff* a Tempo. il te bé - nit! C'est

f *ff* a - vec foi!

f *ff* *ff* *ff*

Ped. *

IA. moi que le Seigneur vers ta de - meure envoie, Car je suis Gabriel,

F All^o moderato. (80=D).

IA. et j'ap - porte la joi - e; Tu dois a - voir un fils,

All^o moderato.

mf *sostenuto.*

IA. c'est le dé - sir du ciel; Il au - ra nom Jé - sus, et son règne

p *mf*

IA. é - ter - nel, Pour fi - nir près de nous, com - men - ce - ra sur ter - re.

mf *dim.*

IA. Sans vou - loir le com - pren - dre, ac - cep - te ce mys - tè - re.

p

G *Un peu retenu.* **a Tempo.**

En toi le Saint Esprit des - ceu - dra

LA VIERGE. *mf*

Un peu retenu. **a Tempo.**

dolce. *mf*

Gabri - el! j'ai

L'ANGE.

peur! que me veut l'É - ter - nel? Sans que tu changes rien aux

H *cre - scen - do*

cho - ses de la vi - e Un Dieu va s'in - car - ner dans ton

mf *cre - scen - do*

à - me ra - vi - e; C'est l'ordre du Très-Haut;

dim. **J**

les temps sont ré - vo - lus; L'heure pas - se, j'ai dit;

ne m'in - ter - ro - ge plus, Et comme aux jours passés, res - te

LA VIERGE. *p simplement.*

simple et fer - ven - te! Seigneur, j'o - bé - i - rai, je suis vo -

dim.

L'ANGE. **1^o Tempo. (69=d.)**

Je viens te sa - lu - er au nom du Tout-Puis -

pp rall. **1^o Tempo.** *f*

- tre ser - vau - te.

L
f *p*

- sant! Il te bénit, Ma - ri - e,

Je t'écoute avec foi;

mf *md* *p*

Ped. *

en - tre toutes les fem - mes, en - tre toutes les fem - mes.

Mais mon cœur est sa - si de sentiments é - tran - ges.

p

Ne crains pas; car le ciel ché - rit les saintes à - mes,

Ta cé - les - te blancheur me fait baisser les yeux, Je ne connaissais

M

Et n'a point de courroux contre un cœur in - no - cent! Je viens

pas en - cor la voix des an - ges!

f

te sa - lu - er au nom du Tout - Puis - sant, Le Sei - gneur ché -

Je t'écoute avec foi, Messa - ger ra - di - eux! Je ne connaissais

pp *f*

rit - les sain - tes à mes, les saintes à - mes! Ma - ri - e!

pas la voix des an - ges, la voix des an - ges! des an - ges!

cresc. *pp* *rall.* *ff* *pp* *rall.*

mf **a Tempo.** Le Seigneur te bé - nit! *f* *poco allargando.* il te bé -

mf **a Tempo.** Je t'é - coute avec foi! *f* a - - - - - vec

ff - nit!

ff foi!

(L'Ange Gabriel disparaît)

ff *ff* *ff*

Ped. *

CHŒUR INVISIBLE.
Allegro moderato.
 LES ANGES 1^{er} et 2^{es} Soprani.

f Al - le - lui - a! al - le - lui - - - a!

(La Vierge reste seule)

Andante sostenuto ma non troppo. (72=♩).

pp

pp

LA VIERGE. *p* Dans mon i - so - lement pai - si - ble Vo - tre

P *dolce.*

p grâ - ce, Maître invi - si - ble, Ex - alte, et rafraîchit mon cœur!

poco rall.

Ah! je suis bien à vous, Sei - gneur! Je suis bien à vous, Sei -

p suivez.

R *pp*

- gneur! *en retenant toujours.*

pp *dim.* *ppp*

LES NOCES DE CANA.

À CANA EN GALILÉE.

Le jour des noces de Jean, fils de Marie Salomé, Jésus changea miraculeusement l'eau en vin....
Dès ce jour ses disciples crurent en lui....

Alors Jésus quitta sa mère afin d'aller glorifier son Père céleste et se manifester au monde pour le salut des âmes.

Et la Vierge pleura amèrement.

LÉGENDE de N.-D.

N^o 5. — CHŒUR DU FESTIN.

Allegro brillante. (144.♩)

Une jeune GALILÉENNE.

L'HÔTE.

1^{rs} et 2^{ds} SOPRANI.

INVITÉS et PEUPLE.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Musical score for the beginning of the 'Chœur du Festin'. It features five vocal parts: Soprani (1^{rs} and 2^{ds}), Ténors, and Basses, along with a Piano accompaniment. The tempo is 'Allegro brillante' at 144 beats per minute. The music is in 2/4 time and G major. The vocal parts enter with the word 'Buvons!' (Let's drink!). The piano part features a rhythmic accompaniment with trills and a steady bass line.

Musical score for the 'Ah! ah! ah! ah!' section. It features five vocal parts: Soprani (1^{rs} and 2^{ds}), Ténors, and Basses, along with a Piano accompaniment. The tempo is 'Allegro brillante'. The music is in 2/4 time and G major. The vocal parts enter with the word 'Ah! ah! ah! ah!' (Ah! ah! ah! ah!). The piano part features a rhythmic accompaniment with trills and a steady bass line.

Piano accompaniment for the first system on page 29. It features a rhythmic accompaniment with trills and a steady bass line. The tempo is 'Allegro brillante'. The music is in 2/4 time and G major.

Vocal parts for the first system on page 29. It features four vocal parts: 1^{rs} Soprani, 2^{ds} Soprani, Ténors, and Basses. The tempo is 'Allegro brillante'. The music is in 2/4 time and G major. The vocal parts enter with the word 'Ah! quel somptueux festin! quel festin!' (Ah! what a sumptuous feast! what a feast!).

Piano accompaniment for the second system on page 29. It features a rhythmic accompaniment with trills and a steady bass line. The tempo is 'Allegro brillante'. The music is in 2/4 time and G major.

Vocal parts for the second system on page 29. It features four vocal parts: 1^{rs} Soprani, 2^{ds} Soprani, Ténors, and Basses. The tempo is 'Allegro brillante'. The music is in 2/4 time and G major. The vocal parts enter with the word 'Ah! quel somptueux festin! quel festin!' (Ah! what a sumptuous feast! what a feast!).

Piano accompaniment for the third system on page 29. It features a rhythmic accompaniment with trills and a steady bass line. The tempo is 'Allegro brillante'. The music is in 2/4 time and G major.

B

Quel fes-tin nous of-frent les é-poux!

Quel fes-tin nous of-frent les é-poux!

Quel fes-tin nous of-frent les é-poux!

Quel fes-tin nous of-frent les é-poux! Chan-

Chantons! buvons! Chantons leur hy-mé-

Chantons! buvons! Chantons leur hy-mé-

Chantons! buvons! Chantons leur hy-mé-

- tons! buvons! a-mis! Chantons leur hy-mé-

- né - - e! Ah! quel somp-tu-eux fes-

- né - - e! Ah! quel somp-tu-eux fes-

- né - - e! Ah! quel somp-tu-eux fes-

- né - - e! Ah! quel somp-tu-eux fes-

- tin! quel fes-tin! Bu-vons!

- tin! quel fes-tin! Bu-vons!

- tin! quel fes-tin! Bu-vons!

- tin! quel fes-tin! Bu-vons!

Bu - vons et ré - jou - is - sons

Chantons!

Chantons! Bu - vons et ré - jou - is - sons

Chantons!

nous! Bu - vons! à l'é -

Buvons et ré - jou - is - sons - nous! Bu - vons! à l'é -

nous! Bu - vons! à l'é -

Buvons et ré - jou - is - sons - nous! Bu - vons! à l'é -

clat de leurs jeunes an - né - es; Le ciel leur donne - ra d'heu -

clat de leurs jeunes an - né - es; Le ciel leur donne - ra d'heu -

clat de leurs jeunes an - né - es; Le ciel leur donne - ra d'heu -

clat de leurs jeunes an - né - es; Le ciel leur donne - ra d'heu -

C

reu - ses des - ti - né - es! Ah! quel

reu - ses des - ti - né - es! Ah! quel

reu - ses des - ti - né - es! Ah! quel

reu - ses des - ti - né - es! Ah! quel

8-----

somptueux festin nous offrent les é - poux! Dans les parfums des fleurs.

somptueux festin nous offrent les é - poux!

somptueux festin nous offrent les é - poux! Dans les va -

somptueux festin nous offrent les é - poux!

Buvons! et gaïment! sans son -

Oubli - ons - nous! ou - bli - ons - nous gaïment! sans son -

-peurs du vin. Buvons! et gaïment! sans son -

Oubli - ons - nous! ou - bli - ons - nous gaïment! sans son -

D

-ger à de - main! Ah! quel somptueux fes -

-ger à de - main! Ah! quel somptueux fes -

-ger à de - main! Ah! quel somptueux fes -

-ger à de - main! Ah! quel somptueux fes -

-tin. Chantons leur hymé - née. Et réjou - issons - nous! Ah!

-tin. Chantons leur hymé - née. Et réjou - issons - nous! Ah!

-tin. Chantons leur hymé - née. Et réjou - issons - nous! Ah!

-tin. Chantons leur hymé - née. Et réjou - issons - nous! Ah!

(rises) ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Sans son - ger à de - main oubli -

(rises) ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Sans son - ger à de - main oubli -

(rises) ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Sans son - ger à de - main oubli -

(rises) ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Sans son - ger à de - main oubli -

ous-nous gaïment! gaïment!

ous-nous gaïment! gaïment!

ous-nous gaïment! gaïment!

ous-nous gaïment! gaïment!

E

p Buvons! *dim.*

p Buvons!

p Buvons!

p Buvons!

dol. e leggiero.

p La

p La

brise a de tiè - des ha - lei -

brise a de tiè - des ha - lei -

F

...nes!... Car

...nes!... Car

p Ses baisers sont doux et lé - gers!

p Ses baisers sont doux et lé - gers!

elle a pas - sé sur les plai - nes Et

elle a pas - sé sur les plai - nes Et

sur les bos - quets d'oran - gers!

sur les bos - quets d'oran - gers!

La brise a de tiè - des ha -

La brise a de tiè - des ha -

Ses baisers sont doux et légers!

Ses baisers sont doux et légers!

légers!

légers!

G *ff*

Ses baisers sont légers! Quel sommeil!

Ses baisers sont légers! Quel sommeil!

Ses baisers sont légers! Quel sommeil!

Ses baisers sont légers! Quel sommeil!

tu eux festin nous offrent les époux! Ou-

tu eux festin nous offrent les époux! Ou-

tu eux festin nous offrent les époux! Ou-

tu eux festin nous offrent les époux! Ou-

blions-nous gaiement sans songer à demain!

blions-nous gaiement sans songer à demain!

blions-nous gaiement sans songer à demain!

blions-nous gaiement sans songer à demain!

Ah! quel somptueux fes - tin! Chantons leur hymé - née, Et réjou - issous -

Ah! quel somptueux fes - tin! Chantons leur hymé - née, Et réjou - issous -

Ah! quel somptueux fes - tin! Chantons leur hymé - née, Et réjou - issous -

Ah! quel somptueux fes - tin! Chantons leur hymé - née, Et réjou - issous -

nous! Ah! _____ ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

nous! Ah! _____ ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

nous! Ah! _____ ah! ah! ah! ah!

nous! Ah! _____ ah! ah! ah! ah!

8! basso.

ah! Sans son - ger à de - main oubli - ons-nous gaiement! Bu -

ah! Sans son - ger à de - main oubli - ons-nous gaiement! Bu -

Sans son - ger à de - main oubli - ons-nous gaiement! Bu -

Sans son - ger à de - main oubli - ons-nous gaiement! Bu -

vous! _____

vous! _____

vous! _____

vous! _____

H

HÔTE. (aux invités)

Bu - vez et réjou - issez -

1. d. vous!

più pp

1. H. Dans les va - peurs du vin

1. H. ou - bli - ez - vous!

dol.

J Andantino. (72 = ♩)

UNE JEUNE GALILÉENNE.

mf

Jé - sus!

1^{re} Soprani.*mf*

Jé - sus! le voy - ez -

(FEMMES GALILÉENNES)

2^{de} Soprani.*mf*

Jé - sus! le voy - ez -

Andantino.

p

mf

p

Sim - ple comme un en -

dim.

vous là - bas! quel doux vi - sa - - - ge!

dim.

vous là - bas! quel doux vi - sa - - - ge!

dim.

p dol. sosten.

dim.

- fant et calme comme un sa - ge. Parmi les pauvres gens il est al - lé s'asseoir.

1^{re} et 2^{de} Soprani.

p

Sim - ple comme un en - fant et cal - me comme un sa - ge, Parmi les

più dol.

3^{me} GALILÉENNE.

Ma - ri - e auprès de lui se tient heureuse et

pauvres gens il est al - lé s'asseoir; —

sf

fiè - re;

Ma - ri - e auprès de lui se tient heureuse et fiè - re;

p

L *p*

Il par - le... Et cet - te ten - dre

mp

Il par - le...

p

mè - re — Tour - ne vers lui des yeux pleins d'a -

—mour et d'es - poir. —

1^{re} et 2^{de} Soprani. *mf* *dim.*

Le voy - ez - vous là - bas, quel doux vi.

mf *dim.*

- ons-nous gai-ment et ré-jou-is-sons-nous! Chantons

- ons-nous gai-ment et ré-jou-is-sons-nous! Chantons

- ons-nous gai-ment et ré-jou-is-sons-nous! Chantons

- ons-nous gai-ment et ré-jou-is-sons-nous! Chantons

8-----

leur hy-mé-né-e!

leur hy-mé-né-e!

leur hy-mé-né-e!

leur hy-mé-né-e!

8-----

P

Buvons à leurs jeu-nes an-né-es! Chantons!

Buvons à leurs jeu-nes an-né-es! Chantons!

Buvons à leurs jeu-nes an-né-es! Chantons!

Buvons à leurs jeu-nes an-né-es! Chantons! Bu-

8-----

Buvons! Chantons leur hymé-né-e! Ah! quel

Buvons! Chantons leur hymé-né-e! Ah! quel

Buvons! Chantons leur hymé-né-e! Ah! quel

-vons! Amis! chantons leur hymé-né-e! Ah! quel

8-----

somp_tu_eux fes_tin! quel fes_tin! Buvons! _____

somp_tu_eux fes_tin! quel fes_tin! Buvons! _____

somp_tu_eux fes_tin! quel fes_tin! Buvons! _____

somp_tu_eux fes_tin! quel fes_tin! Buvons! _____

8-----

Bu_vons et ré_jou_is_sous_nous! _____

Chantons! _____ Buvons et ré_jou_

Chantons! _____ Bu_vons et ré_jou_is_sous_nous!

Chantons! _____ Buvons et ré_jou_

Bu_vons! _____ à l'é_clat de leur

_is_sous_nous! Bu_vons! _____ à l'é_clat de leur

Bu_vons! _____ à l'é_clat de leur

_is_sous_nous! Bu_vons! _____ à l'é_clat de leur

jeu_nes an_né_es! Le ciel leur donne_ra d'heu_

jeu_nes an_né_es! Le ciel leur donne_ra d'heu_

jeu_nes an_né_es! Le ciel leur donne_ra d'heu_

jeu_nes an_né_es! Le ciel leur donne_ra d'heu_

R

_reus des - ti - né - es! Ah! quel

_reus des - ti - né - es! Ah! quel

_reus des - ti - né - es! Ah! quel

_reus des - ti - né - es! Ah! quel

sompueux festin Nous offrent les é - poux! Dans les parfums des fleurs,

sompueux festin Nous offrent les é - poux!

sompueux festin Nous offrent les é - poux! Dans les va -

sompueux festin Nous offrent les é - poux!

Buvons! et gai-ment! Sans son -

Ou - bli - ons - nous! ou - bli - ons - nous gai - ment! Sans son -

- peurs du vin Buvons! et gai-ment! Sans son -

Ou - bli - ons - nous! ou - bli - ons - nous gai - ment! Sans son -

- ger à de - main! Ah! quel somptueux fes -

- ger à de - main! Ah! quel somptueux fes -

- ger a de - main! Ah! quel somptueux fes -

- ger a de - main! Ah! quel somptueux fes -

- tin! Chantons leur hymé - née Et réjou - issons - nous! Ah!

- tin! Chantons leur hymé - née Et réjou - issons - nous! Ah!

- tin! Chantons leur hymé - née Et réjou - issons - nous! Ah!

- tin! Chantons leur hymé - née Et réjou - issons - nous! Ah!

8

S En animant peu à peu. (152 = ♩)

(rires) ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

(rires) ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

(rires) ah! ah! ah! ah! Le ciel leur donne.ra d'heu - reuses des.ti - né - es!

(rires) ah! ah! ah! ah! Le ciel leur donne.ra d'heu - reuses des.ti - né - es!

En animant peu à peu.

ff très accentué. Le ciel leur

ff très accentué. Le ciel leur donne.ra d'heu - reuses des.ti - né - es!

reuses desti - né - es! Le ciel leur don.ne - ra

reuses desti - né - es! Le ciel

donne.ra d'heu - reuses des.ti - né - es! Chan - tons leur hymé -

d'heu - reuses des.ti - né - es! Chan - tons leur hymé -

d'heu - reuses des.ti - né - es!

leur don - ne - ra d'heu - reuses des.ti - né - es!

Plus vite avec ardeur. (184 = ♩)

T *fff*
 né - e! A - mis, bu - vons! chan -
fff
 né - e! A - mis, bu - vons! chan -
fff
 A - mis, bu - vons! chan -
fff
 es! A - mis, bu - vons! chan -

8
 Plus vite avec ardeur.
fff

(rises)
 - tons! A - mis, bu - vons! chan - - - tons! Ah! ah!
 (rises)
 - tons! A - mis, bu - vons! chan - - - tons! Ah! ah!
 (rises)
 - tons! A - mis, bu - vons! chan - - - tons! Ah! ah!
 (rises)
 - tons! A - mis, bu - vons! chan - - - tons! Ah! ah!

8

8^a basso

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Bu -
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Bu -
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Bu -
 ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Bu -

8

- vons! - chan - tons! - Bu - vons! -
 - vons! - chan - tons! - Bu - vons! -
 - vons! - chan - tons! - Bu - vons! -
 - vons! - chan - tons! - Bu - vons! -

chan - tons! Et ré - jou - is - sons -

chan - tons! Et ré - jou - is - sons -

chan - tons! Et ré - jou - is - sons -

chan - tons! Et ré - jou - is - sons -

8-
8^a basso

nous! bu - vons!

nous! bu - vons!

nous! bu - vons!

nous! bu - vons!

8-
8^a *fff*

N° 6 - RÉCIT
et
DANSE GALILÉENNE.

Allegro moderato. (120 = ♩)

L'HÔTE. Beaux dan -

Allegro moderato.

PIANO. *f*

seurs - de la Ga - li - lé - e Ré - pon - dez à no - tre dé -

si - Et char - mez par un nouveau plai -

si - Les deux é - poux et l'assem - blé - e.

DANSE GALILÉENNE

4 QUATRE MAINS.

Allegretto moderato quasi And^{no} (80 = ♩)

SECONDO.

ff très marqué.

DANSE GALILÉENNE

4 QUATRE MAINS.

Allegretto moderato quasi And^{no} (80 = ♩)

PRIMO.

1 2 3 4 5 6 7 8

B

mf

pp

C

mf

dim.

p *mf* *dim.* *mf*

p

B

p

C

pp *p*

dim.

pp *mf* *p*

mf *p*

Un peu plus animé, mais très peu. (96 = ♩)

D

E

ten. *ten.*

ff *ff*

poco rall.

dim.

Un peu plus animé, mais très peu. (96 = ♩)

D

E

ff *ff*

1 *1*

p *p*

poco rall. *poco rall.*

p

F 1^o Tempo. (80 = ♩)

mf sost.

pp *f*

G *p*

H

mf *pp*

Allegro vivo. *ff* *ff*

fff très marqué.

8^a basso.

F 1^o Tempo. (80 = ♩)

pp

pp *f* 8

G *pp* *mf* 8

H8 *p*

mf *pp* *pp* 8 8

Allegro vivo. *ff* 8 8

SCÈNE DU MIRACLE.

N° 7. ENSEMBLE.

Andante. (80 = ♩)

MARIE SALOMÉ.

Une jeune GALILÉENNE.

JEAN.

L'HÔTE.

Mi - ra - cle!

1^{re} SOPRANI.

2^{de} SOPRANI.

1^{er} TÉNORS.

INVITÉS et PEUPLE.

2^{de} TÉNORS.

1^{er} BASSES.

2^{de} BASSES.

Andante. (80 = ♩)

PIANO.

8^o basso

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

ff
Mi - ra - cle!

L'HÔTE.

p
O prodi - ge!

8^o basso

M. SALOMÉ.

A

O prodi - ge!

1^{re} GALILÉENNE.

O prodi - ge!

JEAN.

O prodi - ge!

J'en frémiss en - co - re! Je n'avais plus de

1^{rs} Soprani.

O prodi - ge!

2^{ds} Soprani.

O prodi - ge!

1^{rs} Ténors.

O prodi - ge!

2^{ds} Ténors.

O prodi - ge!

1^{res} Basses.

O prodi - ge!

2^{des} Basses.

O prodi - ge!

A

SALOMÉ.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

1^{re} GALILÉENNE.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

JEAN.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

1^{re} Violoncelle.
 Jé-sus - - étend les bras!

1^{re} Soprani.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

2^{de} Soprani.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

1^{er} Ténors.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

2^{de} Ténors.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

1^{er} Basses.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

2^{de} Basses.
ff Mi-ra - - cle! Mi-ra -

8^{va} basso

ff *p* *ff*

M.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

S.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

G.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

J.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

1^{re} Violoncelle.
 Ô prodige soudain!

M.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

S.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

G.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

J.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

1^{re} Violoncelle.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

2^{de} Violoncelle.
 cle! L'eau changée en vin - dé.

8^{va} basso

ff *p* *ff* *f*

Animez peu à peu.

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

0 - - - pro.

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

bor - - - de des va - ses de pier - re!

Animez peu à peu.

8 - - -

D

Le vin - - - dé - bor - - -

Le vin - - - dé - bor - - -

Le vin - - - dé - bor - - -

di - - - ge!

Le vin - - - dé - bor - - -

Le vin - - - dé - bor - - -

Le vin - - - dé - bor - - -

Le vin - - - dé - bor - - -

Le vin - - - dé - bor - - -

Le vin - - - dé - bor - - -

8 - - -

D

8 - - -

Toujours en animant un peu.

M.
S.
- de des va - ses de pier - re! *f* Jé - sus

G.
- de des va - ses de pier - re! *f* Jé - sus

T.
- de des va - ses de pier - re! *f* Jé - sus

FR.
- de des va - ses de pier - re! *f* Jé - sus

Mi-ra - cle!

- de des va - ses de pier - re! *f* Mi - ra - cle! mi -

- de des va - ses de pier - re! *f* Mi - ra - cle! mi -

- de des va - ses de pier - re! *f* Jé - sus

- de des va - ses de pier - re! *f* Mi - ra - cle! mi -

de des va - ses de pier - re! *f* Jé - sus

- de des va - ses de pier - re!

Toujours en animant un peu.

8-
- de des va - ses de pier - re!

Rall.

M.
S.
étend les bras! Voy - ez!

G.
étend les bras! Voy - ez!

T.
étend les bras! Voy - ez!

FR.
f Jé - sus étend les bras! Voy - ez!

ra - - - - - cle!

ra - - - - - cle!

étend les bras! Voy - ez!

- ra - - - - - cle!

étend les bras! Voy - ez!

Jé - sus étend les bras! Voy - ez!

Rall.

crusc.

8^{va} basso

8^{va} basso

E
 Tempo 1°

M. S. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos â - mes quelle lu -

G. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos â - mes quelle lu -

J. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos

T. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos â - mes u - ne

M. S. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos â - mes quelle lu -

G. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos â - mes quelle lu -

J. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos

T. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos â - mes quelle lu -

M. S. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos â - mes u - ne

T. *ff*
 Ô joi - el! ô joi - el! dans nos

E
 Tempo 1°

ff

8^{va} basso.

M. S. *f* **F** *cresc.*
 - miè - re! u - ne flamme à nos yeux se ré - vè - le! Dans nos

G. *f*
 - miè - re! u - ne flam - me se ré - vè - le! Dans nos

J. *mf* *cresc.*
 â - mes! u - ne flamme inconnu - e se ré - vè - le! Dans nos

T. *mf*
 flamme u - ne flamme à nos yeux se ré - vè - le! Dans nos

M. S. *cresc.*
 - miè - re! u - ne flamme à nos yeux se ré - vè - le! Dans nos

G. *mf*
 - miè - re! u - ne flamme inconnu - e se ré - vè - le! Dans nos

J. *mf*
 â - mes! u - ne flamme inconnu - e se ré - vè - le! Dans nos

T. *mf* *cresc.*
 - miè - re! u - ne flamme à nos yeux se ré - vè - le! Dans nos

M. S. *mf*
 flamme u - ne flam - me se ré - vè - le! Dans nos

G. *mf* *cresc.*
 â - mes! u - ne flam - me se ré - vè - le! Dans nos

J. *mf* *cresc.*
 â - mes! u - ne flam - me se ré - vè - le! Dans nos

T. *mf* *cresc.*
 â - mes! u - ne flam - me se ré - vè - le! Dans nos

ff *Allargando.* *fff*

M. S. à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

G. à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

J. à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

B. à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

à mes quelle lu miè re! ô Pro.di - ge! ô Mi.ra

ff *fff* *Allargando.*

G *Allegro assai. avec ardeur. (152 = d)*

M. S. - cle! Gloire à Jé.sus! gloire

G. - cle! Gloire à Jé.sus! gloire

J. - cle! Gloire à Jé.sus! gloire

B. - cle! Gloire à Jé.sus! gloire

- cle! Gloire à Jé.sus! gloire

- cle! Gloire à Jé.sus! gloire

- cle! Gloire à Jé.sus! gloire

- cle! Gloire à Jé.sus! gloire

- cle! Gloire à Jé.sus! gloire

- cle! Gloire à Jé.sus! gloire

- cle! Gloire à Jé.sus! gloire

G *Allegro assai. avec ardeur. (152 = d)*

cresc.

H *mf sost.*
 Nous sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le!
mf sost.
 Nous sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le!
mf sost.
 Nous sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le!
mf sost.
 Nous sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le!

mf sost.
 Nous

mf sost.
 Nous

H *sost.*

f
 Nous sommes pé_né - très par
f
 Nous sommes pé_né - très par
f
 Nous sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le par
f
 En nous,c'est

f
 sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le par

f
 sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le par

f
 Nous sommes pé_né - très par

mf sost.
 Nous sommes pé_né - très par une ar_deur nou_vel_le!

f sost.
 Nous sommes pé_né - très par une

f sost.
 Nous sommes pé_né - très par une

une ar_deur nou - vel - le! Sa - pa -

une ar_deur nou - vel - le! Sa - pa -

une ar_deur nou - vel - le! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! Sa - pa -

une ar_deur nou - vel - le! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! Sa - pa -

une ar_deur nou - vel - le! Sa - pa -

une ar_deur nou - vel - le! Sa - pa -

une ar_deur nou - vel - le! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! Sa - pa -

une ar_deur nou - vel - le! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! Sa - pa -

ar - deur nou - vel - le! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! Sa - pa -

ar - deur nou - vel - le! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! Sa - pa -

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! —

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! —

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! — Gloire à Jé - sus! le

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! — Gloire à Jé - sus! le

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! —

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! —

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! — Gloire à Jé - sus! le

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! — Gloire à Jé - sus! le

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! — Gloire à Jé - sus! le

ro - le tien_dra les peuples ar - rê - tés! — Gloire à Jé - sus! le

M. S. G. J. 1. 2.

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

Gloire — au Maître des ci — tés!

M. S. G. J. 1. 2.

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus!

Gloire — à Jé — sus! Nous sommes pé.né.trés par

Gloire — à Jé — sus! Nous sommes pé.né.trés par

très accentué.

Soprano (S.)
Alto (A.)
Tenor (T.)
Bass (B.)

Nous sommes pénétrés par une ardeur nou-
 Nous sommes pénétrés par une ardeur nou-
 une ardeur nouvel - - - le! U - ne flamme in-con - nue à
 une ardeur nouvel - - - le! U - ne flamme in-con - nue à

Nous sommes pénétrés par
 Nous sommes pénétrés par une ardeur nouvel -
 vel - - - le! U - ne flamme in-con - nue à nos yeux
 vel - - - le! U - ne flamme in-con - nue à nos yeux
 nos yeux se ré - vè - - - le! se -
 nos yeux se ré - vè - - - le! se -

Soprano (S.)
Alto (A.)
Tenor (T.)
Bass (B.)

Gloire
 Gloire
 Gloire à Jésus!
 Gloire à Jésus!

Nous sommes pénétrés par
 Nous sommes pénétrés par une ardeur nouvel -
 vel - - - le! U - ne flamme in-con - nue à nos yeux
 vel - - - le! U - ne flamme in-con - nue à nos yeux
 nos yeux se ré - vè - - - le! se -
 nos yeux se ré - vè - - - le! se -

dim. **L** *mf sost.*
 a Je - sus! Nous sommes pé - né -
dim. *mf*
 a Je - sus! Nous sommes pé - né -
mf
 Nous sommes pé - né -
mf
 Nous sommes pé - né -

dim.
 une ar - deur nou - vel - le!
 - le, nou - vel - le!
dim.
 - se ré - vè - le!
dim.
 se ré - vè - le!
 ré - vè - le!
 ré - vè - le!

dim. **L** *f sost.*

mf sost.
 ..trés par une ar - deur nou - vel - le!
 ..trés par une ar - deur nou - vel - le!
 ..trés par une ar - deur nou - vel - le! U - ne flamme in - con - nue à
 ..trés par une ar - deur nou - vel - le!
mf sost.
 U - ne flamme in - con - nue à nos yeux se ré -
mf sost.
 U - ne flamme in - con - nue à nos yeux se ré -
mf sost.
 U - ne flamme in - con - nue à
mf sost.
 U - ne flamme
mf sost.
 U - ne flamme

U - ne flamme in - con - nue à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

U - ne flamme in - con - nue à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

nos yeux se ré - vè - le! à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

En nous c'est une ar - deur nou - vel - le! Sa - pa -

vè - le! à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

vè - le! à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

U - ne flamme in - con - nue à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

nos yeux se ré - vè - le! à nous se ré - vè - le! Sa - pa -

in - con - nue à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

in - con - nue à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

.ro - le tiendra les peuples ar - ré - tés! Sa - pa - ro - le tien -

M

mf
 M. _dra les peuples ar - rê - tés! Gloire à Jé - sus!
 G. _dra les peuples ar - rê - tés! Gloire à Jé - sus!
 J. _dra les peuples ar - rê - tés! Gloire à Jé - sus!
 B. _dra les peuples ar - rê - tés! Gloire à Jé - sus!

p
 _dra les peuples ar - rê - tés! Gloire
 _dra les peuples ar - rê - tés! Gloire
 _dra les peuples ar - rê - tés! Gloire
 _dra les peuples ar - rê - tés!
 _dra les peuples ar - rê - tés!

M

M
 Musical accompaniment for the first system on page 100, featuring piano and bass staves with chords and melodic lines.

p *dim.*
 M. Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! le
 G. Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! le
 J. Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! le
 B. Gloire à Jé - sus! le Maître des ci - tés! le

p *dim.*
 à Jé - sus! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci -
 à Jé - sus! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci -
 à Jé - sus! Gloire à Jé - sus! le Maître des ci -

p *dim.*
 Gloi - re!
 Gloi - re!
 Gloi -

dim.
 Musical accompaniment for the second system on page 101, featuring piano and bass staves with chords and melodic lines.

toi, j'ai connu les longs jours sans repos, Les nuits pleines d'a-lar - mes!

pp *pp* **Plus vite.** *f avec angoisse.*
 Ton cœur à mon cœur est-il fer - mé? Par - le!

Plus vite.

a Tempo. *poco rall.*
 Nes-tu plus mon enfant? Ne suis-je plus ta mè - re?

a Tempo. *poco rall.*

Andantino espressivo sans lenteur. (42=d.) *soutenu et expressif*

B **Andantino espressivo sans lenteur.** Jésus!

je t'ai nourri. tu me dois la lu - miè - re! As - tu donc ou - bli -

-é? Si quel - qu'un t'ai - ma, ce fut moi la pre - miè - re!

p *dim.*
 As - tu donc ou - bli - é? Je - sus! Je - sus! je t'ai nour -

espressivo. *dim.*

C *mf*
 - ri! Quand j'ai souf - fert pour toi, fiè - re de ma souf -

fran - ce, É - cou - tant humblement la voix de l'Éternel

p **D** *più f* *cresc.*
 J'ai béni mes tourments comme un bienfait du ciel! Mon fils! Jé - sus! mon fils!

doloureux.
 As-tu donc oubl - é?

E
Allegro agitato. Fuyant en Egypte avec

toi, J'ai sa - vé, quand la Ju - dé - e, Du sang des enfants juon -

- dé - e, A - go - ni - sait aux mains d'un roi!

F
 Bien que sans force, et mise - ra - - ble.

Mais ne dé - ses - pé - rant ja - mais! ja - mais!

G

Soleil de feu... déserts de sa - ble... J'ai tout bra -

vé car je t'aimais! J'ai tout bra - vé!

ff *rall.* *a Tempo.* *mf*

tant je t'ai mais! Je - sus! mon fils

ff *rall.* *mf*

rall. **1^o Tempo. H**

bien ai - mé! Je - sus! je t'ai nour - ri, tu me dois la lumie - re!

p *rall.* *pp*

1^o Tempo. (42 = d.)

As-tu donc oubli - é? Si quelqu'un t'ai - ma, ce fut moi la premiè - re!

espressivo.

I *dim.*

As-tu donc oubli - é? Je - sus! Je - sus! je t'ai nour - ri! Je fus ton sou -

dim.

più cresc.

tien et ton premier a - bri! Mon fils! Je - sus! mon fils!

mf *cresc.* *f*

doloureux.

As-tu donc oubli - é?

mf

N° 8^{bis} - ENSEMBLE FINAL.

MARIE SALOME *Allegro. (152 = σ)* *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

Une jeune GALILEENNE *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

JEAN. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

L' HÔTE. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

1^{re} SOPRANI. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

2^{de} SOPRANI. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

1^{er} TÉNORS. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

2^{de} TÉNORS. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

1^{er} BASSES. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

2^{de} BASSES. *ff*
 Gloire — au Maître des ci — tés!

PIANO. *ff*
(152 = σ)
Allegro.

M.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

G.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

J.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

L'H.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

1^{re} S.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

2^{de} S.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

1^{er} T.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

2^{de} T.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

1^{er} B.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

2^{de} B.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

PIANO.
 Gloire — au Maître des ci — tés!

K

M. S. *f* *sost.*
Gloire à Jé_sus! Nous sommes pé_né - très par

G. *f* *sost.*
Gloire à Jé_sus! Nous sommes pé_né - très par

J. *f* *sost.*
Gloire à Jé_sus! Nous sommes pé_né - très par

B. *f* *sost.*
Gloire à Jé_sus! Nous sommes pé_né - très par

Gloire à Jé_sus!

Gloire à Jé_sus!

Gloire à Jé_sus!

Gloire à Jé_sus!

Gloire à Jé_sus!

Gloire à Jé_sus!

Gloire à Jé_sus!

K *f* *sost.*

M. S. *f* *sost.*
une ar_deur nou_vel_le! à nos yeux se ré - vè - le..

G. *f* *sost.*
une ar_deur nou_vel_le! à nos yeux se ré - vè - le..

J. *f* *sost.*
une ar_deur nou_vel_le! à nos yeux se ré - vè - le..

B. *f* *sost.*
une ar_deur nou_vel_le! à nos yeux se ré - vè - le..

f *sost.*
U - ne flamme inco_n - nue à nos yeux se ré - vè - le..

f *sost.*
U - ne flamme inco_n - nu_e... U -

f *sost.*
U - ne flamme inco_n - nue à nos yeux se ré - vè - le..

f *sost.*
U - ne flamme inco_n - nue à nos yeux se ré - vè - le..

f *sost.*
U - ne flamme inco_n - nu_e... U -

f *sost.*
à nos yeux se ré - vè - le u -

M. U - ne flamme incon - nu - e se ré - vè - le! Sa - pa -

G. U - ne flamme incon - nu - e se ré - vè - le! Sa - pa -

J. U - ne flamme incon - nu - e se ré - vè - le! Sa - pa -

B. U - ne flamme incon - nu - e se ré - vè - le! Sa - pa -

à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

U - ne flamme incon - nue à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

U - ne flamme à nous se ré - vè - le! Sa - pa -

U - ne flamme à nous se ré - vè - le! Sa - pa -

U - ne flamme incon - nue à nos yeux se ré - vè - le! Sa - pa -

U - ne flamme incon - nu - e! se ré - vè - le! Sa - pa -

L. ff

M. - ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

G. - ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

J. - ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

B. - ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

- ro - le tien - dra les peuples ar - rê - tés! Sa - pa - ro -

M

S. le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

G. le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

T. le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

B. le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

le tiendra les peuples ar_rè_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

M

M. Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

G. Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

T. Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

B. Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

Maître des ci_tés! _____ Gloire à Jé_sus! _____

8

A *p* *lourd et soutenu.*

p *lourd et soutenu*

mf cresc.

(fanfares lointaines)

(fanfares lointaines)

(fanfares lointaines)

(fanfares dans l'orchestre)

B

cre *scen* *do.*

(au dehors)

f

(orchestre) (au dehors)

cre *scen* *do.*

(orchestre) (au dehors)

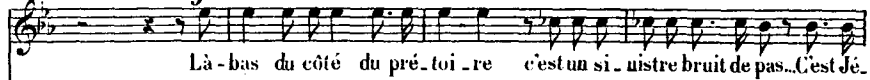
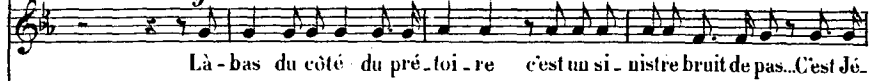
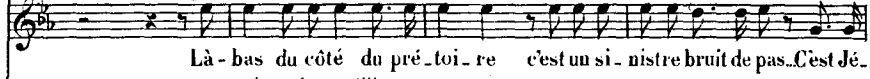
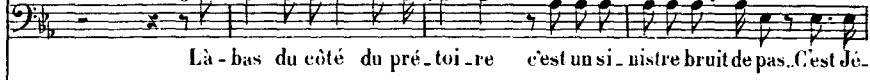
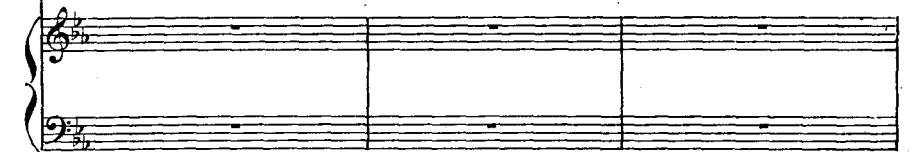
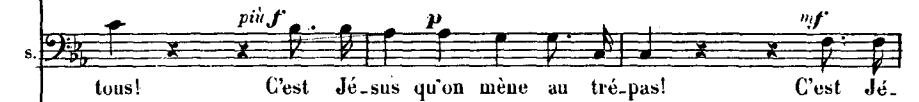
f *dim.*

(orchestre)

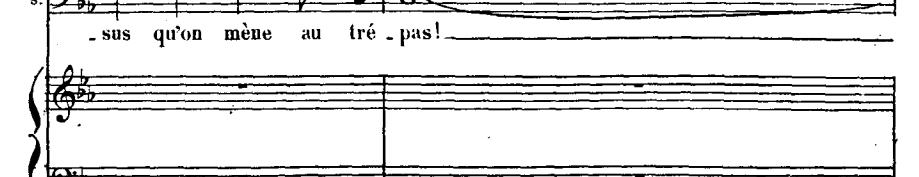
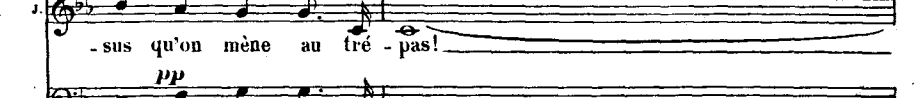
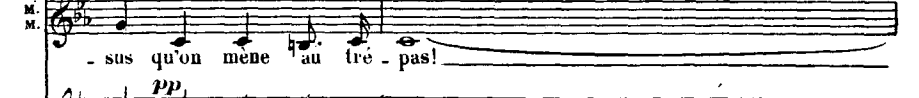
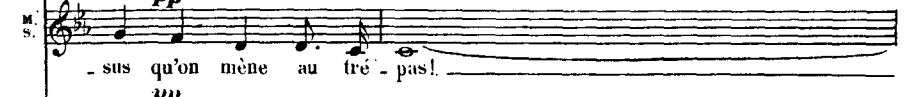
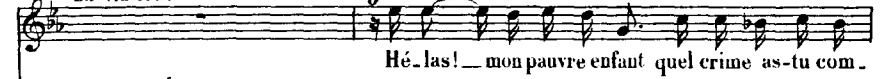
p **C** *f sostenuto.* *espressivo e sostenuto.*

m.d.

m.f.

DM. SALOMÉ. *mf* sombre et recueilli.M. MAGDELEINE. *mf* sombre et recueilli.JEAN. *mf* sombre et recueilli.SIMON. *mf* sombre et recueilli.**D**8^e basso -----*sombre.*

LA VIERGE.

f (avec désespoir)

E
a Tempo. (56 = ♩.)

V.
- mis? Et comment tous ceux-là sont-ils tes enne-mis?

M.
S.
M.
J.
S.

a Tempo.
E (au dehors)

p

(orchestre) (au dehors)

cres.

(orchestre) (au dehors)

scen - - do.

dim.

f *m.d.* *m.d.*

mf. *mf.*

(69 = ♩)

M. SALOMÉ.

F

p

Ah! comme el.le pâlit!.. comme el.

M. MAGDELEINE.

p

Ah! comme el.le pâlit!.. comme el.

JEAN.

p

Ah! comme el.le pâlit!.. comme el.

SIMON.

p

Ah! comme el.le pâlit!.. comme el.

F

ff *f* *p dim.* *mf*

8^e bassa.....

cresc. *f*

M. - le est pal - pita - te! Sei - gneur! - Seigneur c'est aujourd'hui, En ce

cresc. *f*

M. - le est pal - pita - te! Sei - gneur! - Seigneur c'est aujourd'hui, En ce

cresc. *f*

J. - le est pal - pita - te! Sei - gneur! - Seigneur c'est aujourd'hui, Sei - gneur!

cresc. *f*

S. - le est pal - pita - te! Sei - gneur! - Seigneur c'est aujourd'hui, En ce

mf dim.

sombre.

più f *p*

jour don-nez-lui votre ap-pui! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-

più f *p*

jour don-nez-lui votre ap-pui! Sei - gneur! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-

più f *p*

Sei - gneur! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-

jour don-nez-lui votre ap-pui! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-

LA VIERGE.

f

Mon cœur est déchiré par cette longue at-

mf *pp*

- pui! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-pui!

mf *pp*

- pui! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-pui!

mf *pp*

- pui! Sei - gneur! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-pui!

mf *pp*

- pui! Sei - gneur! donnez-lui votre ap-pui!

G *a Tempo.* (56 = ♩.)

- tente Et pour moi chaque instant est une éterni - té!...

G (56 = ♩.) *a Tempo.* (au dehors)

più f (Orchestre) (au dehors)

cre - seen - do

1^{re} Soprani.

2^de Soprani. *mf*

Ténors. LE PEUPLE
et les

Basses. SOLDATS.
mf

Marche donc!..

Marche donc!..

mf

Fils de Dieu!

mf

Fils de Dieu!

Animez peu à peu (très peu d'abord)

cresc..

f

Fils de Dieu!

f

Fils de Dieu!

f

Roi des Juifs! .. marche donc!

f

Roi des Juifs! .. marche donc!

H M. SALOMÉ.

f
Les ru - meurs, ce - pen - dant, crois - sent dans la ci -

M. MAGDELEINE.

f
Les ru - meurs, ce - pen - dant, crois - sent dans la ci -

JEAN.

f
Les ru - meurs, ce - pen - dant, crois - sent dans la ci -

SIMON.

f
Les ru - meurs, ce - pen - dant, crois - sent dans la ci -

H

sp

M.
S. - té!

M.
M. - té!

J. - té!

S. - té!

f
Fils de Dieu!

f
Fils de Dieu!

f
Roi des Juifs! marche donc!

f
Roi des Juifs! marche donc!

f

f

M.
 V.
 M.
 S.
 J.
 S.

Ils montent le fau-bourg, ils s'a-van-cent vers
 Ils montent le fau-bourg, ils s'a-van-cent vers
 Ils montent le fau-bourg, ils s'a-van-cent vers
 Ils montent le fau-bourg, ils s'a-van-cent vers

sp

Serrez le mouvement.

M.
 S.
 M.
 J.
 S.

Sei-gneur! Pi-tié!
 nous! Pi-tié! pour
 nous! Pi-tié! pour
 nous! Pi-tié! pour
 nous! Pi-tié! pour

Fils de Dieu!

Fils de Dieu!

Roi des Juifs! marche donc!

Roi des Juifs! marche donc!

Serrez le mouvement.

(76 = ♩.)

Plus animé. (sans précipitation)

I. V.
 M. S.
 M. M.
 J.
 S.

ff
 lui! Seigneur! Pitié!
ff
 lui! Seigneur! Pitié!
ff
 lui! Seigneur! Pitié!
ff
 lui! Seigneur! Pitié!

ff
 marche donc! criminel sans remords! Marche donc! toi qui
ff
 marche donc! criminel sans remords! Marche donc! toi qui
ff
 marche donc! criminel sans remords! Marche donc! toi qui
ff
 marche donc! criminel sans remords! Marche donc! toi qui

Plus animé. (sans précipitation)

(76 = ♩.)

très accentué.

I. V.
 M. S.
 M. M.
 J.
 S.

Hélas! Seigneur!
 Hélas! Seigneur!
 Hélas! Seigneur!
 Hélas! Seigneur!

sais ressusciter les morts! Marche donc fils de Dieu!
 sais ressusciter les morts! Marche donc fils de Dieu!
 sais ressusciter les morts! Marche donc fils de Dieu!
 sais ressusciter les morts! Marche donc fils de Dieu!

I. V.
 M. S.
 M. M.
 J.
 S.

Seigneur! pi -

Seigneur! pi -

Seigneur! pi -

Seigneur! pi -

Mar - che donc! toi qui sais res - sus - ci - ter les

Mar - che donc! toi qui sais res - sus - ci - ter les

Mar - che donc! toi qui sais res - sus - ci - ter les

Mar - che donc! toi qui sais res - sus - ci - ter les

I. V.
 M. S.
 M. M.
 J.
 S.

- tié!

- tié!

- tié!

- tié!

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!..

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!..

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!..

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!..

J

fff Hé - las! pi -

fff Hé - las! les sol -

fff Hé - las! les sol -

fff Hé - las! les sol -

fff Hé - las! les sol -

fff Cri-minel sans remords. Qu'on lui jet-te des pier-res!

fff Mar-che! crimi-nel! Mar-che! fils de Dieu!

fff Mar-che! crimi-nel! Mar-che! fils de Dieu!

fff Que Dieu vienne l'aider S'il est vraiment ton

J 8

fff

fff - tié!

fff - dats s'avan-cent vers nous! Hélas!

fff - dats s'avan-cent vers nous! Hélas!

fff - dats s'avan-cent vers nous! Hélas!

fff - dats s'avan-cent vers nous! Hélas!

fff Va! roi des Juifs fils de Dieu! Marche donc fils de

fff Va! roi des Juifs fils de Dieu! Marche donc fils de

fff Marche donc! roi des Juifs fils de Dieu! Marche donc fils de

fff père! Marche donc! roi des Juifs fils de Dieu! Marche donc fils de

J 8

fff

Seigneur! _____ Seigneur! pi -

Seigneur! _____ Seigneur! pi -

Seigneur! _____ Seigneur! pi -

Seigneur! _____ Seigneur! pi -

Seigneur! _____ Seigneur! pi -

Dieu! _____ Marche donc! toi qui sais ressus - ci - ter les

Dieu! _____ Marche donc! toi qui sais ressus - ci - ter les

Dieu! _____ Marche donc! toi qui sais ressus - ci - ter les

Dieu! _____ Marche donc! toi qui sais ressus - ci - ter les

Dieu! _____ Marche donc! toi qui sais ressus - ci - ter les

- tié!

- tié!

- tié!

- tié!

- tié!

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!

morts! Marche donc! crimi - nel sans remords!

L

fff
Hé - las! pi -

fff
Hé - las! Les sol -

fff
Hé - las! Les sol -

fff
Hé - las! Les sol -

fff
Hé - las! Les sol -

L

fff
Cri - minel sans remords! Qu'on lui jet - te des pier - res!

fff
Mar - che! crimi - nel! Mar - che! fils de Dieu!

fff
Mar - che! crimi - nel! Mar - che! fils de Dieu!

fff
Que Dieu vienne t'aider S'il est vraiment ton

L

8

fff

L

fff
_tié!

fff
_dats s'avan - cent vers nous!

fff
_dats s'avan - cent vers nous!

fff
_dats s'avan - cent vers nous!

fff
_dats s'avan - cent vers nous!

fff
Va! fils de Dieu, Marche donc! Va!

fff
Va! fils de Dieu, Marche donc! Va!

fff
Marche donc! fils de Dieu, Marche donc! Va!

fff
pè - re! Marche donc! fils de Dieu, Marche donc! Va!

L

8

fff
En animant peu à peu -

Quelseris! j'ai peur!

f Le peuple fu-ri-eux l'insulte et l'en-vi-

f Le peuple fu-ri-eux l'insulte et l'en-vi-

f Le peuple fu-ri-eux l'insulte et l'en-vi-

f Le peuple fu-ri-eux l'insulte et l'en-vi-

—

—

—

—

p

M *più f* Jésus! mon fils!..

—ron — ne!

—ron — ne!

—ron — ne!

—ron — ne!

fff Val —

fff Val —

fff Val —

fff Val —

M

fff

Jésus s'est arrê_té!.. la for_cce l'a_ban_don - ne!..

Jésus s'est arrê_té!.. la for_cce l'a_ban_don - ne!..

Jésus s'est arrê_té!.. la for_cce l'a_ban_don - ne!..

Jésus s'est arrê_té!.. la for_cce l'a_ban_don - ne!..

fff
Va!

fff
Va!

fff
Va!

fff
Va!

fff

Jésus!.. mon fils!..

Voyez! les soldats le blessent de leurs

Voyez! les soldats le blessent de leurs

Voyez! les soldats le blessent de leurs

Voyez! les soldats le blessent de leurs

—

—

—

—

p

0 Animez de plus en plus.

ff (avec un cri)

Ah!

armes! il chancelle! il tom-be! Seigneur! Pi.

armes! il chancelle! il tom-be! Seigneur! Pi.

armes! il chancelle! il tom-be! Seigneur! Pi.

armes! il chancelle! il tom-be! Seigneur! Pi.

Va! Marche! Roi des Juifs! fils de Dieu! Marche donc!

Va! Marche! Roi des Juifs! fils de Dieu! Marche donc!

Va! Marche! Roi des Juifs! fils de Dieu! Marche donc!

Va! Marche! Roi des Juifs! fils de Dieu! Marche donc!

0 Animez de plus en plus.

ff

Récit. (avec un accent déchirant)

dim. e rall.

Seigneur! pitié! — je suis... à vos ge-noux!.

fff
-tié!

fff
-tié!

fff
-tié!

fff
-tié!

fff
Va!

fff
Va!

fff
Va!

fff
Va!

8. Récit.

très long silence.

fff tutta la forza possibile. *sec.*

8° basso

P
Plus lent que le 1^{er} mouvt (52 = ♩)
M. SALOMÉ.

M. MAGDELEINE. *mf* Jé -

JEAN. *mf* Jé -

SIMON. *mf* Jé -

P
Plus lent que le 1^{er} mouvt (52 = ♩)

espressivo. *p* *sust.* *più p* *sust.*

3 -sus s'est arrê-té... la for-ce l'abandon-ne...

3 -sus s'est arrê-té... la for-ce l'abandon-ne...

3 -sus s'est arrê-té... la for-ce l'abandon-ne...

3 -sus s'est arrê-té... la for-ce l'abandon-ne...

sust. *pp*

la VIERGE (elle s'évanouit) **R** *pp* **Tempo 1^o** (56 = ♩.)

sust. Hélas! **Tempo 1^o** (faibles au dehors) *dim.* *p*

8^e basso

M. SALOMÉ. *pp* Ah! — pour son cœur de

M. MAGDELEINE. *pp* Ah! — pour son cœur de

JEAN. *pp* Ah! — pour son cœur de

SIMON. *pp* Ah! — pour son cœur de

dim. Ah! — pour son cœur de **S** (69 = ♩)

dim.

M. S. mè-re, Hélas!... quel-le douleur! Hé-las! est il chagrin plus

M. mè-re, Hélas!... quel-le douleur! Hé-las! est il chagrin plus

J. mè-re, Hélas!... quel-le douleur! Hé-las! est il chagrin plus

S. mè-re, Hélas!... quel-le douleur! Hé-las! est il chagrin plus

grand? O dou - loureux mo - ment! Son bien ai - mé!.. son fils suc -

grand? O dou - leur! Son bien ai - mé!.. son fils suc -

grand? O douleur! son fils suc -

grand? dou - lou - reux mo - ment! Son bien ai - mé!.. son fils suc -

_com - be!.. Ah! frappons nous le cœur!.. pleu - rons - tou - tes nos

_com - be!.. Ah! frappons nous le cœur!.. pleu - rons - tou - tes nos

_com - be!.. Ah! frappons nous le cœur!.. pleu - rons - tou - tes nos

_com - be!.. Ah! frappons nous le cœur!.. pleu - rons - tou - tes nos

lar - mes!.. Ô douleur! il ferme ses beaux yeux!..

lar - mes!.. Ô dou - leur! ô douleur! il ferme ses beaux yeux!..

lar - mes!.. Ô douleur! il ferme ses beaux yeux!.. Ô dou -

lar - mes!.. Ô douleur! il ferme ses beaux yeux!..

Ô douleur! il ferme ses beaux yeux!..

Ô douleur! il ferme ses beaux yeux!..

leur! ô douleur! il ferme ses beaux yeux!..

Ô douleur! il ferme ses beaux yeux!..

tonnerre lointain.

pp 3. 8. basso

Fin de la 3^e scène.

L' ASSOMPTION.

LE TOMBEAU DE LA VIERGE.

Au lendemain de la mort de la Vierge les fidèles disciples déposèrent son corps dans une grotte de la vallée de Josaphat, à l'Orient de Jérusalem, ainsi que le Seigneur le leur avait indiqué.

Or, l'apôtre Thomas arrivé de mission voulut dire un dernier adieu à Celle qui n'était plus, et les apôtres vinrent au tombeau, et l'ouvrant, ils ne retrouvèrent plus le corps de Marie....

Soudain une nuée lumineuse les enveloppa de ses rayons, des voix chantaient dans les profondeurs du Ciel....

Aux premières heures du jour les Anges étaient venus près du sépulcre et Gabriel ayant dit à Marie: «Éveille-toi!» la Vierge s'éleva, victorieuse des ombres de la mort....

Et les chérubins aux corps légers l'escortaient glorieusement vers les sphères éternelles!...

A la vue de ce nouveau miracle de la bonté divine, les apôtres furent pénétrés de joie!...

LÉGENDE de N.-D.

N° 10 - PRÉLUDE.

Le dernier sommeil de la Vierge.

Andante religioso. (sans lenteur) (66 = ♩)

PIANO. *p sost.*

A *pp*

2 Ped. * 2 Ped. *

B *pp*

cresc. *espressivo.*

dim. *mf* **En serrant peu à peu.**

ff *rall.* **C** *a Tempo. dol. e calmato.* *pp*

pp

pp

D
Tempo 1°

mf rall. pp

f

p cresc. f

pp

rall. dim. pp ppp

L'adieu des Apôtres.

Andante religioso. (Marcia funebre) (66 = ♩)

JEAN.

THOMAS.

TÉNORS.

LES APÔTRES.

BASSES.

Andante religioso. (Marcia funebre)

PIANO.

ff

ff dim.

A sombre et expressif.

mf sost.

p

dim.

JEAN. *f* Dans nos cœurs quelle douleur profonde!.. Hélas! — *p* Et le n'est

THOMAS. *f* Dans nos cœurs quelle douleur profonde!.. Hélas! — *p* Et le n'est

Ténors. *f* Dans nos cœurs quelle douleur profonde!.. Hélas! — *p* Et le n'est

Basses. *f* Dans nos cœurs quelle douleur profonde!.. Hélas! — *p* Et le n'est

plus! — Et le n'est plus! —

plus! — Hé —

plus!.. celle que nous ai — mions! —

plus!.. celle que nous ai — mions! — Hé —

mf Hé — las! —

mf — las! — Tandis que, parcou — rant les na — tions,

mf Hé — las! Tandis que, parcou — rant les na — tions,

mf — las! — Tandis que, parcou — rant les na — tions,

f Nous ré — vélions son fils aux pécheurs de ce mon — de. *p* Seu —

f Nous ré — vélions son fils aux pécheurs de ce mon — de. *p* Seu —

f Nous ré — vélions son fils aux pécheurs de ce mon — de. *p* Seu —

f Nous ré — vélions son fils aux pécheurs de ce mon — de. *p* Seu —

resc. *f* *dim.* *p*

- le et l'âme bri-sé-e, à force de souffrir,
 - le et l'âme bri-sé-e, à force de souffrir, Ma-rie a clos les yeux,
 - le et l'âme bri-sé-e, à force de souffrir, Ma-rie a clos les yeux,
 - le et l'âme bri-sé-e, à force de souffrir, Ma-rie a clos les yeux,

JEAN. *espress.*
 Ma-rie a clos les yeux pour ne plus les rou-

- vrir! Hélas! O ma di-vi-ne Mè-re!
 THOMAS. Hélas!

LES APÔTRES. Hélas!

Hélas!

mf bien chanté et soutenu.

dim. *poco rall.*

F a Tempo.
THOMAS.

Qui donc, dans les moments de doute et de mi-

LES APÔTRES. Et le n'est plus!

Et le n'est plus!

F a Tempo.

JEAN. Lorsque nous souffri-

- sè - re, Re.lè - ve - ra nos fronts?

- rons, qui nous conso - le - ra?

LES APÔTRES. Qui nous conso - le - ra?

Lorsque nous souffri.

Récit.
THOMAS. *f* plus animé.

Que je contemple encor son radieux visage!

- rons?

Récit.

8^e basso

Descellons le sé - pul - cre.

Descellons le sé - pul - cre.

LES APÔTRES.

Descellons le sé - pul - cre.

En animant un peu.

JEAN. *f*
 0 pro - di - - - ge!

THOMAS. *f*
 0 pro - di - - - ge!

H

LES APÔTRES. *f*
 0 pro -
 0 pro -

8-

ff brillante.

il est vi - - - de!

il est vi - - - de!

- di - - - ge! il est

- di - - - ge! il est

8-

Ped. 8^o basso.

vi - - - de!

vi - - - de!

8-

Andante religioso. (80 = ♩)

JEAN. *pp*
 Son corps avec son â - me est remonté vers Dieu!

THOMAS. *pp*
 Son corps avec son â - me est remonté vers Dieu!

1^{er} Ténors. *pp*
 Son corps avec son â - me est remonté vers Dieu!

2^{es} Ténors. *pp*
 Son corps avec son â - me est remonté vers Dieu!

1^{er} Basses. *pp*
 Son corps avec son â - me est remonté vers Dieu!

2^{es} Basses. *pp*
 Son corps avec son â - me est remonté vers Dieu!

Andante religioso. (80 = ♩)

8^o basso...

N° 12. — CHŒUR DES ANGES.

Allegro moderato (mouvement du Chœur des Anges «1^{re} Scène»)

GABRIEL.

2 ARCHANGES.

LES ANGES.

PIANO.

(126 = ♩)

Allegro moderato.

Ped.

mf

Ma - ri - e!

mf

Ma - ri - e!

p

Ma - ri - e!

f

Ma - ri - e!

A

PL'ANGE GABRIEL.

Viens!

É - veille toi du

lumineux et léger.

grand som - meil, Ô Vier - ge sans tache, ô Ma - ri - e! Re -

- nais plus belle, ouvre les yeux — Vers l'a - zur ta seu - le pa -

B
- tri - el Viens monte auprès des bien - heu - reux! É - veil - le

toi!

LES ANGES. *pp*

É - veille toi du grand sommeil, Ô

p
Le ciel t'ap - pel - - - le! Ma -
2 ARCHANGES.
p
Le ciel t'ap - pel - - - le! Ma -
Vier - ge sans tache, ô Ma - ri - e! Re - nais plus belle, ouvre les yeux Vers la -
C
- ri - - - el.
- ri - - - e!
- zur ta seu - le pa - tri - e! Viens! monte auprès des bien - heu - reux, E -
Ped.
mf
Viens! le ciel t'ap -
- veil - le - - - toil
Ped.

- pelle! é - veil - le toi dans la - zur!
LES ANGES.
p
Viens! le ciel t'ap -
* Ped. *
mf **D**
Viens! - - - monte auprès des
2 ARCHANGES.
mf
Viens! - - - monte auprès des
- pelle! é - veil - le toi dans la - zur!
8 **D**
Ped.
pp
bien - heu - reux! - - - Le ciel te cé - le - - -
pp
bien - heu - reux! - - - Le ciel te cé - le - - -
p
Le ciel te célèbre et t'ap - pel - le! Aux no - tres ton corps est pa -

bre et tap - pel - le! Viens! *pp*
 bre et tap - pel - le! Viens! *pp*
 - reil! Viens goû - ter la vie é - ter - nel - le! Le ciel t'appelle é -
 é - veil - le - toi! *pp*
 Viens *pp*
 - veil - le - toi! é - veil - le - toi!
 Sa -
 Al - le - lui - a! al - le - lui - a!
 Al - le - lui - a! al - le - lui - a!

Un peu plus vite. (72=d)
 - lut! Toi, dont le fils sau - va les na - ti - ons; Tu n'ap -
 Un peu plus vite.
 E
 - partiens plus aux peuples de la ter - re! Le Seigneur fait tomber les voiles du Mys -
 è - re! Tes yeux di - vins sont faits pour les di - vins rayons! *crusc.*
 F
 Ma - ri - e! É - veille toi! é - veil - le
 Ma - ri - e! É - veille toi! é - veil - le

Allegro 1^o Tempo. (126.)

toi!

LES ANGES. *pp* É - veil - le - toi du grand som - meil, 0

G *f* *dim.* *pp*

Ped.

p Le ciel t'ap - pel - - -

2 ARCHANGES. *p* Le ciel t'ap - pel - - -

Vier - ge sans tache, ô Ma - ri - - - e! Re - nais plus belle, ouvre les

le! Ma - ri - - -

le! Ma - ri - - -

yeux - - - Vers la - zur ta seu - le pa - tri - - - e!

pp - e! Viens! - - - e -

pp - e! Viens! - - -

Le ciel t'ap - pelle, é - veil - le - toi! Ma - ri - - -

Ped. * Ped. σ

pp - veil - le - toi!

pp Viens! - - -

e!

Ped.

Al - le - lui - - - a!

f Al - le - lui - a! al - le - lui - - - a!

f Al - le - lui - a! al - le - lui - - - a!

*

L'extase de la Vierge.

N° 13. — STROPHES.

Andante religioso. (66.♩)

LA VIERGE.

Andante religioso.

PIANO.

LA VIERGE (extasiée)

pp Rêve in-fi-

f cresc.

ff

A

pp rall.

yeux sont éblou - is! L'im-men-si-té m'op-pressé! Rêve in-fi -

mf

dim. suivez.

Ped. *

B Andante cantabile con moto. (92.♩)

ni!

mf

Ped.

Ah! d'un charme in - con - nu je

p

* Ped.

suis tout en - i - vré - e, Des esprits

Ped. * Ped. * Ped. *

bienheureux j'en tends déjà les voix;

dim. *mf* *espressivo.*

Ped. * Ped. * Ped.

C

Des lieux de la vi - e à jamais dé - li - vré - e,

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

J'ai connu la douleur pour la dermi - re fois!

dim. f

Ped. *

D *mf cresc.*

O verti - ge sa - cré douloureuse al - lé -

cresc. - pit f

- ges - se! Mes yeux sont éblou - is, l'immen - si - té m'op - pres -

f

- sel... Les por - tes du ciel

Ped.

vont s'ouvrir!... Rêve in - fi - ni!... Di -

f p

E

- vine ex - ta - sel...

pp

Animez peu à peu.

Lé - ther sein - tille et s'em - bra - se... s'em -

f Ped.

ff

- bra - se A la clar.té du jour qui ne doit

ff

rall. **F** 1^o Tempo.

pas fi - nir!

ff

suivrez.

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

ff

ff

dim. *p*

G

LA VIERGE.

mf plus accentué.

Pa - radis, je te vois!... O torrents de lu -

pp

- miè - re, D'har - monie et d'amour, De

paix et de beau - té!... Mon

dim. *ff*

à - me, trop é - mu - e, A besoin de pri - è - re

V. A l'aspect re - donta - ble du céles - te sé -

dim.

V. - jour!... O ver - ti - ge sa -

mf **H** *erese*

V. - cré, douloureuse al - lé - gres - se! Mes

piu f

V. yeux sont é - blou - is, l'immen - si - té m'op - pres -

V. - sel... Les por - tes du ciel

Ped.

V. vont s'ouvrir!... Rêve in - fi - ni!... Di -

f

V. - vine ex - ta - se!...

pp

V. Animez peu à peu.
L'é - ther scin - tille et sem - bra -

f Ped.

ff

se, s'em - bra - se A la clar. té du jour

rall.

qui ne doit pas fi -

suivez.

Ped. * Ped. *

M *ff* 1^o Tempo.

nir!

1^o Tempo.

ff *ff*

Ped.

dim. *v* *dim.* *pp*

N^o 14.

L'Assomption.

Allegro moderato. (120 = σ)

LA VIERGE.

ENFANTS (Chœur placé à côté du G^d Orgue en haut de l'estrade.)

LES ANGES.

MA - GNIFI - CAT A - NIMA ME - A DO - MI -

1^{re} SOPRANI.

2^{de} SOPRANI.

APÔTRES et FIDÈLES.

TÉNORS.

BASSES.

Allegro moderato.

PIANO. *ff* G^d Orgue.

- NUM ET EXUL - TA - VIT SPI - RI - TUS ME - US IN DE - O SA - LU -

- TA - RI ME - O.

A

fff ORCHESTRE.

Ped.

1^{re} Soprani. *fff*

Gloire _____ à Dieu!

2^{de} Soprani. *fff*

Gloire _____ à Dieu!

Ténors. *fff*

Gloire _____ à Dieu!

Basses. *fff*

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

8-----

B

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

Gloire _____ à Dieu!

8-----

B

La voi - là! _____

8

très marqué et soutenu.

sempre ff

La voi - là! _____ qui mon - te

qui mon - te vers l'a - zur! _____

8

La voi - là! _____

La voi - là! _____

vers l'a - zur! _____

8

qui mon - te vers l'a - zur! _____

qui mon - te vers l'a - zur! _____

8

C

La voi - la! _____

La voi - la! _____

La voi - la! _____ El - le vient _____

La voi - la! _____ El - le vient _____

valle

El - le vient _____ re - ce - voir _____ l'é - ter - nel _____

El - le vient _____ re - ce - voir _____ l'é - ter - nel _____

_____ re - ce - voir _____ l'é - ter - nel _____

_____ re - ce - voir _____ l'é - ter - nel _____

8-

_____ le cou - ron - ne! Gloire _____ à Dieu! _____

_____ le cou - ron - ne! Gloire _____ à Dieu! _____

_____ le cou - ron - ne! Gloire _____ à Dieu! _____

_____ le cou - ron - ne! Gloire _____ à Dieu! _____

8-

_____ Gloire _____ à _____

_____ Gloire _____ à _____

_____ Gloire _____ à _____

_____ Gloire _____ à _____

8-

fff

Dieu!

Dieu!

Dieu!

Dieu!

8

dim.

D LES ANGES.

MA - GNIFI - CAT A - NIMA ME - A DO - MI - NUM.

p dim.

Harpes.

ff

E

ff largement chanté et soutenu.

F

1^{rs} Soprani.

Vers le clair pa - ra - dis el - le tour

2^{ds} Soprani.

Vers le clair pa - ra - dis el - le tour

Ténors.

Vers le clair pa - ra - dis el - le tour

Basses.

Vers le clair pa - ra - dis el - le tour

- ne les yeux! Le cal - me des é -

- ne les yeux! Le cal - me des é -

- ne les yeux! Le cal - me des é -

- ne les yeux! Le cal - me des é -

- lus bril - le sur son front pur! _____

- lus bril - le sur son front pur! _____

- lus bril - le sur son front pur! _____

- lus bril - le sur son front pur! _____

tr

G

La voi - là! _____

La voi - là! _____ qui

La voi - là! _____

La voi - là! _____ qui

qui mon - te vers l'a - zur! _____

mon - te vers l'a - zur! _____

qui mon - te vers l'a - zur! _____

mon - te vers l'a - zur! _____

El - le vient re - ce - voir l'é - ter -

El - le vient re - ce - voir l'é - ter -

El - le vient re - ce - voir l'é - ter -

El - le vient re - ce - voir l'é - ter -

- nel - le cou - ron - ne! Gloire

- nel - le cou - ron - ne! Gloire

- nel - le cou - ron - ne! Gloire

- nel - le cou - ron - ne! Gloire

à Dieu!

à Dieu!

à Dieu!

à Dieu!

1^{re} Soprani.
mf Por - tant des lys sans tache et des ro - ses nou - vel -

2^{de} Soprani.
mf Por - tant des lys sans tache et des ro - ses nou - vel -

Ténors.

Basses.

f bien soutenu, sonore et chanté.

les...

les...

pp
Gloi - re!

pp
Gloi - re!

p

Ped.

mf
Les ché - ru - bins aux blan - ches ai - les Font comme une

mf
Les ché - ru - bins aux blan - ches ai - les Font comme une

f

au ré - ole à son corps glo - ri - eux!

au ré - ole à son corps glo - ri - eux!

pp
Gloi -

pp
Gloi -

p

f
Des an - ges frémissants

f
Des an - ges frémissants

re!

re!

f

f

La trou - pe l'envi - ron - - ne!

La trou - pe l'envi - ron - - ne!

pp
Gloi - - - - - re!

pp
Gloi - - - - - re!

M mf
Vers le clair Pa - ra - dis el.le tour - - - ne les

mf
Vers le clair Pa - ra - dis el.le tour - - - ne les

M

yeux!

yeux!

La voi - là! qui
 La voi - là! qui
 La voi - là! qui
 La voi - là! qui

f

LES ANGES.
 MA - - - GNI - FI - - - CAT
 mon - te vers la - zur!
 mon - te vers la - zur!
 mon - te vers la - zur!
 mon - te vers la - zur!

f

mf

G. Orgue et Orchestre.

A - NI - MA
 Gloire à Dieu!
 Gloire à Dieu!
 Gloire à Dieu!
 Gloire à Dieu!

fff

ME - - - A
 Gloire à
 Gloire à
 Gloire à
 Gloire à

mf

DO - - MI - - NUM

Dieu! Gloire

Dieu! Gloire

Dieu! Gloire

Dieu! Gloire

ET - - EX - - UL - -

a Dieu!

a Dieu!

a Dieu!

a Dieu!

ET - - EX - - UL - -

a Dieu!

- TA - - VIT SPI - - RI - TUS - - ME - -

Les an - - ges - - l'en - -

Les an - - ges - - l'en - -

Les an - - ges - - l'en - -

Les an - - ges - - l'en - -

- US IN DE - - O - - SA

- vi - - ron - - nent!

- vi - - ron - - nent!

- vi - - ron - - nent!

- vi - - ron - - nent!

LU - - TA - - - RI - - - ME

mf La voi - là!

mf La voi - là!

o.

qui mon - te

qui mon - te vers l'a - - zur!

mf La voi - là!

vers l'a - - zur!

mf La voi - là!

qui mon - te

dim.

mf

qui mon - - - te vers l'a - - -
 vers l'a - - - zur!

- zur! La voi -
 La voi - - - lal.

R
 - lal. El - le vient re - ce -
 El - le vient re - ce -

- voir: lè - ter - nel - - le cou - ron - - nel.
 - voir lè - ter - nel - - le cou - ron - - nel

pp
Gloire

p Gloire à Dieu! *pp* Gloire

pp Gloire

p Gloire à Dieu! *pp* Gloire

S
den do si *ppp*

8^{va} basso

à Dieu!

à Dieu!

à Dieu!

à Dieu!

8^{va} basso

LES ANGES. *T*
mf MA - GNI - FI -

Harpes. *p*

8

- CAT A - - NI - MA ME - - A DO - - MI -

NUM,

pp Gloire à Dieu!

pp Gloire à Dieu!

pp Gloire à Dieu!

pp Gloire à Dieu!

pp Orchestre.

8^{va} basso

LES ANGES.

ET EX - UL - TA - VIT SPI - - RI - TUS

p Harpes.

ME - - - US

pp Gloire à Dieu!

pp Gloire à Dieu!

pp Gloire à Dieu!

pp Gloire à Dieu!

ppp Orchestre.

pp LES ANGES.

IN - DE - O SA - - LU - TA - RI

Harpes. *pp*

V

ME - - - O!

ppp Gloire

ppp Gloire

ppp Gloire

ppp Gloire

ppp Orchestre.

dim. à Dieu!

dim. à Dieu!

dim. à Dieu!

dim. à Dieu!

p G. ORGUE.

rall.

Y
LA VIERGE (aux apôtres et aux fidèles)

p Un peu retenu. (88=d)

Cor-so-lez-vous, mes bien ai-més! Oui, j'en-tends votre
Un peu retenu.

voix au roy-au-me cé-les-tel. A-pai-

-sez les sou-pirs de vos cœurs a-lar-més, Ma di-vine a-mi-tié vous

res-tel. Al-lez! par l'É-ter-nel vos tourments sont bé-nis!

Dans l'a-mour de mon Fils nous se-rons ré-u-nis!

Z Un peu plus élargi. (80=d)

LES ANGES.

MA - GNI - FI - CAT A - NI - MA ME - A DO - MI -

Ma - gni - fi - cat a - ni - ma me - a Do - mi -

Ma - gni - fi - cat a - ni - ma me - a Do - mi -

Ma - gni - fi - cat a - ni - ma me - a Do - mi -

Ma - gni - fi - cat a - ni - ma me - a Do - mi -

Un peu plus élargi.

ORCHESTRE ET 6^e ORGUE.
tutta forza.

- NUM A - MEN

- num A - men

- num A - men

- num A - men

- num A - men

allargando.